

**Zeitschrift:** Gazette / Oldtimer Club Saurer  
**Herausgeber:** Oldtimer Club Saurer  
**Band:** - (2009)  
**Heft:** 73

**Rubrik:** Leser berichten : Herbstzeitlosen oder zeitloser Herbst

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Leser berichten: Herbstzeitlosen oder zeitloser Herbst

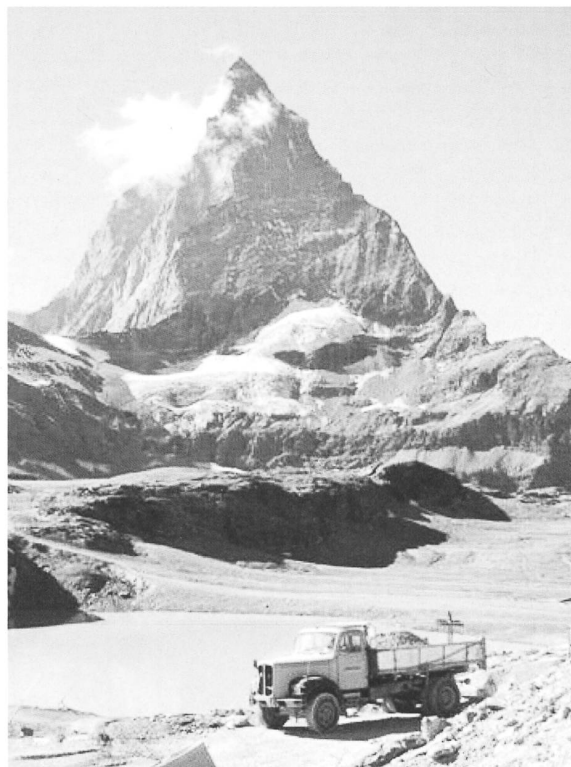
Meine Frau und ich verbrachten anfangs Oktober einige Tage in Täsch und erkundeten bei Wanderungen die Umgebung des Matterhorns. Auch am Sonntag, 4. Oktober machte ich einen längeren Marsch. Zermatt 1'620 m/M – Zmutt – Stafelalp – Schwarzsee 2'552 – Furgg – Trockener Steg 2'939 m/M. Meine Frau folgte um die Mittagszeit mit der Gondelbahn nach Trockener Steg und auf das kleine Matterhorn. Ca. 1 Std. vor meiner Ankunft auf trockener Steg erhielt ich um 14:44 folgendes SMS zugestellt. „Wenn de gäge See luegsch isch migottstüri e gäube SOURER dert“. Ich mobilisiert die letzten Kräfte um vor der Rückreise für „dä gäub SOURER“ genügend Zeit zu haben.

Mir gelangen einige wunderbare Bilder vom 4DM/1973 und möchte dies dem SAURER-Fan-Club nicht vorenthalten.

Aus etwas Distanz könnte die Aufnahme mit dem Matterhorn noch heute zu Reklamezwecke verwendet werden.

Bei der Rückkehr in die „Üsserschwyz“ hatte ich noch Gelegenheit mit Herrn Abgotsporn, dem Werkstattchef von der Firma Imboden Visp, zu sprechen. Nach seinen Äusserungen arbeitet der 4DM schon seit ein paar Jahren im Gebirge und funktioniert ohne grosse Probleme, obschon die unterschiedlichsten Fahrer beschäftigt werden.

*Hans Dysly, Ostermundigen*



SAURER		BERNA	
Motor Nr.	105 077	Vom Hersteller garantierte max. Gewichte	
Moteur No.		Poids max. garantiés par le fabricant	
Chassis No.	204633	Pesi mass. garantiti dal fabbricante	
Chassis No.		Zeilweisig, Abschleddung vom	
Tafel No.		Carico max. adm. assie anteriore	6 500 kg
Motor Typ	CKT 200	Zeilweisig, Abschleddung hinten	
Moteur Type		Carico max. adm. pont arrière	12 000 kg
Chassis Typ	4DM	Carico ammass. ponte posteriore	
Tafel Type		Garantiertes Gesamtgewicht	16 000 kg
Baujahr	1973	Poids total garantié	
Anno di fabbr.		Pesi totale garantiti	
Anno di fabbr.		Garantiertes Gesamtzuggewicht bei entsprechender Anhängerverrichtung	46 000 kg
		Poids total garantié pour train routier avec dispositifs d'attelage appropriés	
		Pesi totale garantiti per autostrada con adatto dis. di trazione per rimorchio	